



USER MANUAL

PowerCore 10000 Redux

DE: Anleitung zum Einstieg
FR: Guide de bienvenue
PT: Guia de boas-vindas
CN: 使用指南
JP: 取扱説明書
HE: מדריך התחלה מהירה

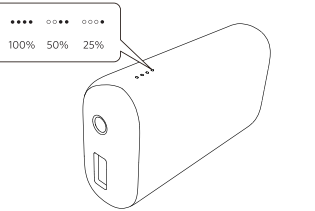
ES: Guía de inicio
IT: Guida di Benvenuto
RU: Начальное руководство
TW: 用戶手冊
KO: 제품 안내서
AR: دليل الترحيب

Using Your PowerCore

DE: Wie Sie Ihren PowerCore verwenden
ES: Usar tu PowerCore | FR: Utilisation de votre PowerCore
IT: Utilizza il tuo PowerCore | PT: Utilizar a PowerCore
RU: Использование PowerCore
CN: 使用您的 PowerCore | TW: 使用您的PowerCore
JP: PowerCoreの使用方法 | KO: PowerCore 사용하기
AR: استخدام PowerCore الخاص بك | HE: אופן השימוש במטען PowerCore

Check the power level

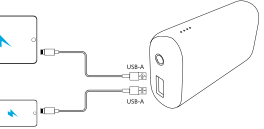
DE: Überprüfen des Energiestands | ES: Controla el nivel de batería
FR: Vérifiez le niveau d'énergie | IT: Visualizza la carica residua
PT: Verificar o nível de energia | RU: Проверка уровня заряда
CN: 查看剩余电量 | TW: 檢查剩餘電量
JP: 電池残量を確認 | KO: 전원 수준을 확인합니다.
AR: افحص مستوى الطاقة | HE: בדיקת רמת צריכת החשמל



1

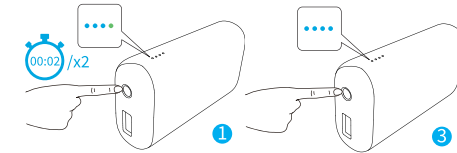
Charge your phone or tablet

DE: Ihr Handy oder Tablet laden | ES: Cargar tu móvil o tableta
FR: Rechargez votre téléphone ou tablette
IT: Carica il tuo cellulare o tablet
PT: Carregar o telemóvel ou tablet
RU: Зарядка телефона или планшета
CN: 给手机或平板充电 | TW: 為手機或平板電腦充電
JP: お使いの携帯電話やタブレットを充電
KO: 휴대폰 또는 태블릿을 충전합니다.
AR: اشحن الهاتف أو التابلت الخاص بك | HE: טעינת הטלפון או הטאבלט



DE: Im Lieferumfang ist kein Lightning-Kabel enthalten.
ES: No se incluye cable Lightning.
FR: Câble Lightning non inclus.
IT: Cavo Lightning non incluso.
PT: *Cabo Apple Lightning não incluído.
RU: Кабель Lightning в комплект не входит.
CN: 本品不附帶Lightning線。
TW: 不提供Lightning電纜。
JP: 本製品には、ライトニングUSBケーブルは付属していません。
KO: *Apple Lightning 케이블은 포함되어 있지 않습니다.
AR: كابل Lightning من Apple אינו כלול.
HE: לא يوجد كابل البرق.

2



1 Press the power button twice or press and hold for 2 seconds.
Your PowerCore will enter "trickle-charging" mode, and the LED indicator will turn green.
2 Charge your Bluetooth earphones or smart watches.
3 Press the power button once again or wait for two hours to exit the "trickle-charging" mode and the LED indicator will turn blue.
Then you can use PowerCore to charge your phone or tablet.

DE: ① Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste zweimal oder halten Sie sie zwei Sekunden lang gedrückt.
Ihr PowerCore wechselt in den Modus „Erhaltungsladung“, und die LED-Anzeige leuchtet grün.
② Laden Sie Ihre Bluetooth-Ohrhörer oder Smartwatches.
③ Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste erneut oder warten Sie zwei Stunden, um den Modus „Erhaltungsladung“ zu beenden. Die

3

LED-Anzeige leuchtet dann blau. Sie können den PowerCore nun zum Laden Ihres Telefons oder Tablets verwenden.
ES: ① Pulse el botón de encendido dos veces o manténgalo pulsado durante 2 segundos.
El PowerCore entrará en el modo de "carga de mantenimiento" y el indicador LED se iluminará en verde.
② Cargue los relojes inteligentes o auriculares Bluetooth.
③ Vuelva a pulsar el botón de encendido o espere dos horas para salir del modo de carga de mantenimiento y el indicador LED se iluminará en azul. A continuación, puede utilizar el PowerCore para cargar el teléfono o la tableta.

FR: ① Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation ou maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Votre PowerCore entrera en mode de chargement d'entretien (trickle-charging), et le voyant LED s'allumera en vert.
② Chargez vos écouteurs Bluetooth ou vos smartwatches.
③ Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation ou attendez deux heures pour quitter le mode de charge lente (« trickle-charging »), puis le voyant LED s'allumera en bleu. Vous pouvez ensuite utiliser PowerCore pour charger votre téléphone ou votre tablette.

IT: ① Premere due volte il pulsante di accensione o tenerlo premuto per 2 secondi.
PowerCore si avvia in modalità "Ricarica trickle" e la spia LED si illumina in verde.
② Ricaricare gli auricolari Bluetooth o lo smartwatch.
③ Premere nuovamente il pulsante di accensione o attendere due ore per uscire dalla modalità di "ricarica trickle"; la spia LED si illumina in blu. A questo punto è possibile utilizzare PowerCore per ricaricare il telefono o il tablet.

PT: ① Prima duas vezes o botão de ligar/desligar ou mantenha premido durante 2 segundos.

4

A PowerCore entrará no modo de "carregamento lento" e o indicador LED acende-se a verde.
② Carregue os seus auscultadores Bluetooth ou smartwatches.
③ Pressione o botão liga/desliga uma vez novamente ou aguarde duas horas para sair do modo de "carga lenta" e o indicador LED ficará na cor azul. Em seguida, você pode usar o PowerCore para carregar seu telefone ou tablet.

RU: ① Дважды нажмите кнопку питания или нажмите и удерживайте ее в течение 2 секунд.
PowerCore перейдет в режим непрерывной подзарядки, а светодиодный индикатор загорится зеленым светом.
② Зарядите наушники Bluetooth или смарт-часы.
③ Еще раз нажмите кнопку питания или подождите два часа, чтобы выйти из режима непрерывной зарядки. Светодиодный индикатор загорится синим. Затем вы сможете использовать PowerCore для зарядки телефона или планшета.

CN: ① 按两次电源按钮或按住两秒钟。
PowerCore 将进入“微充电”模式，并且 LED 指示灯将变为绿色。
② 给蓝牙耳机或智能手表充电。
③ 再按一次电源按钮，或等待两小时以退出“小电流”模式，LED 指示灯会变成蓝色。此后，便可使用 PowerCore 给手机或平板电脑充电。

TW: ① 按兩下電源按鈕或按住電源按鈕 2 秒鐘。
您的 PowerCore 將會進入「涓流充電模式」，且 LED 指示燈將會亮起綠燈。
② 為您的藍牙耳機或智慧型手錶充電。
③ 再次按下電源按鈕或稍候兩小時以退出「涓流充電」模

5

式，此時 LED 顯示燈將會亮起藍燈。這樣您便能使用 PowerCore 為手機或平板電腦充電。
JP: ① 電源ボタンを2回押すか、2秒間長押しします。
PowerCoreが「低電流」モードに入り、LEDライトが緑色に点灯します。
② Bluetoothイヤホンやスマートウォッチを充電します。
③ 電源ボタンをもう一度押すか、そのまま2時間以上が経過すると、「低電流」モードが終了し、LEDライトが青色に点灯します。その後、スマートフォンやタブレットを通常充電できるようになります。

KO: ① 전원 버튼을 두 번 누르거나 2초간 길게 누릅니다.
PowerCore가 "세류 충전" 모드가 되며 LED 표시등이 초록색으로 바뀝니다.
② Bluetooth 이어폰 또는 스마트 워치를 충전합니다.
③ 전원 버튼을 다시 누르거나 두시간을 기다리면 "세류충전" 모드가 종료되며 LED 표시등이파란색으로바뀝니다. 이제 PowerCore로휴대폰또는태블릿을충전할수있습니다.

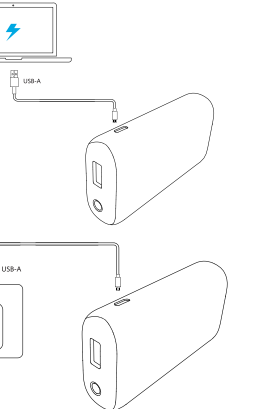
HE: ① ככל Lightnig של חברת Apple אינו כלול.
סוללת הניבוי PowerCore תיכנס למצב טעינת דלף (טעינה משלימה), ונורית החיווי (LED) תהפוך לירוקה.
② טען על את אוזניות ה-Bluetooth או השעונים החכמים שלך.
לחץ על לחצן ההפעלה פעם מספרת או המתן במשך שתיים כדי לצאת ממצב "טעינת טפטוף" ומרת החיווי (LED) תהפוך לכחולה. לאחר מכן תוכל להשתמש בסוללת PowerCore לטעינת הטלפון או הטאבלט שלך.
אזעק על זר الطاقة مرتين أو اضغط باستمرار لمدة ثائتين.
سيدخل جهاز PowerCore في وضع "شحن نضيف التيار" وسيضيئ مؤشر LED باللون الأخضر.
اشحن سماعات الأذن التي تعمل بتقنية Bluetooth أو الساعات الذكية.
اضغط على زر الطاقة مجدداً للعودة إلى الوضع الطبيعي وسيضيئ مؤشر LED باللون الأزرق. يمكنك عندها استخدام PowerCore لشحن الهاتف أو الكمبيوتر اللوحي.

AR: ① عندما يتم شحن PowerCore بالكامل، ستطفئ مؤشرات LED.
②
③

6

Recharge your PowerCore

DE: Ihren PowerCore laden | ES: Recargar tu PowerCore
FR: Recharger votre PowerCore | IT: Ricarica il tuo PowerCore
PT: Recarregar a PowerCore | RU: Зарядка PowerCore
CN: 给PowerCore充电 | TW: 為PowerCore充電
JP: PowerCore本体の充電 | KO: PowerCore를 재충전합니다.
HE: טעינה מחדש של מטען PowerCore
AR: أعد شحن PowerCore الخاص بك



7

When your PowerCore is fully charged, the LED indicators will turn off.

DE: Das LED Licht erlischt, sobald Ihr PowerCore voll geladen ist.
ES: Cuando tu PowerCore se encuentra completamente recargado, la luz LED se apaga.
FR: Les LED s'éteindront une fois votre PowerCore complètement chargée.

IT: Quando il tuo PowerCore è completamente carico, gli indicatori LED si spegneranno.
PT: Quando a PowerCore estiver totalmente carregada, os indicadores LED desligam-se.
RU: Когда PowerCore будет заряжен полностью, светодиодные индикаторы выключатся.

CN: PowerCore充满电后，LED会熄灭。
TW: 當PowerCore充滿電時，LED指示燈將熄滅。
JP: PowerCore本体が満充電されると、LEDライトは消灯します。
KO: PowerCore가 완전히 충전되면 LED 표시등이 꺼집니다.

HE: עם השלמת הטעינה המלאה של מטען PowerCore נוריות החיווי (LED) ייכבו.

AR: عندما يتم شحن PowerCore بالكامل، ستطفئ مؤشرات LED.

8

Charge Fast, Live More

For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support

@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker

Product Number: A1234
External Battery / Portable Charger
51005001258 V02

2019\1\28 星期一 15:07:28

Specifications

DE: Technische Details | ES: Especificaciones
FR: Spécifications techniques | IT: Specifiche | PT: Especificações
RU: Технические характеристики | CN: 规格 | TW: 規格
JP: 製品の仕様 | KO: 사양 | HE: המפרט | AR: المواصفات

	Capacity	10000 mAh / 36.3 Wh
	Input	5 V $\equiv$ 2 A
	Output	5 V $\equiv$ 2.4A
	Size	104 x 52.5 x 25.5 mm / 4.1 x 2.1 x 1.0 in
	Weight	184 g / 6.5 oz

Attention

DE: Achtung | ES: Atención | FR: Attention | IT: Attenzione
PT: Atenção | RU: Внимание | CN: 注意 | TW: 注意 | JP: 注意
KO: 주의 | HE: שימ לב | AR: تحذيرات

To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 3 months

DE: Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 3 Monate, um die Lebensdauer zu erhalten
ES: Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 3 meses
FR: Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 3 mois
IT: Per estendere la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 3 mesi

►10

PT: Para preservar a vida útil da bateria, utilize e recarregue, pelo menos, uma vez a cada 3 meses.
RU: Чтобы продлить срок службы аккумулятора, используйте и заряжайте его не менее одного раза в 3 месяца.
CN: 为保证电池使用寿命, 请每三个月至少使用并充电一次。
TW: 為保證電池壽命, 請每三個月至少使用並充電一次。
JP: バッテリーの寿命を長く保つために、少なくとも3ヶ月に一度使用および満充電してください
KO: 배터리 수명을 보존하려면 사용 후 최소 매 3개월마다 충전하십시오.
HE: כדי לשמור על אורך החיים של הסוללה יש להשתמש בה ולטעון אותה מחדש לפחות פעם אחת בתקופה של 3 חודשי
AR: للحفاظ على عمر البطارية، من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر

Use original or certified cables

DE: Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
ES: Usar cables originales y/o certificados
FR: N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
IT: Utilizzare cavi originali e/o certificati
PT: Utilizar cabos originais ou certificados
RU: Используйте исходные или сертифицированные кабели
CN: 使用原装或者通过认证的线材
TW: 使用原裝或認證電纜
JP: 純正または認証されたケーブルをご使用ください
KO: 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오.
HE: השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים
AR: استخدم كابلات أصلية أو معتمدة

►11

Do not expose to liquids

DE: Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
ES: Evitar el contacto con líquidos
FR: Ne pas exposer à des liquides
IT: Evitare il contatto con liquidi
PT: Não expor a líquidos
RU: Не подвергайте воздействию влаги
CN: 请勿接触液体
TW: 請勿接觸液體
JP: 水分に触れないようにしてください
KO: 액체에 닿지 않도록 주의하십시오.

HE: הימנע מחשיפה לנוזלים
AR: لا تعرضه للسوائل

Do not disassemble

DE: Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
ES: No desarmar
FR: Ne pas désassembler
IT: Non smontare
PT: Não desmontar
RU: Не разбирайте
CN: 请勿拆卸
TW: 請勿拆卸
JP: 危険ですので分解しないでください
KO: 분해하지 마십시오.

HE: אל תפרק את המכשיר
AR: لا تقم بالتفكيك

Avoid dropping

DE: Lassen Sie das Gerät nicht fallen
ES: Evitar caídas
FR: Ne pas faire tomber
IT: Non far cadere
PT: Evitar deixar cair
RU: Избегайте падений
CN: 避免跌落产品
TW: 避免跌落產品
JP: 過度な衝撃を与えないでください
KO: 떨어뜨리지 마십시오.

HE: מנע נפילה של המכשיר
AR: تجنب إسقاطه

Avoid extreme temperatures

DE: Vermeiden Sie extreme Temperaturen
ES: Mantener alejado de temperaturas extremas
FR: Éviter les températures extrêmes
IT: Tenere lontano da temperature estreme
PT: Evitar temperaturas extremas
RU: Избегайте воздействия экстремальных температур
CN: 避免在过高或过低温环境使用
TW: 避免在過高或過低溫環境使用
JP: 極端な温度下では使用しないでください
KO: 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오.

HE: הימנע מטמפרטורות קיצוניות
AR: تجنب الحرارة المرتفعة

►12

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1) Store product in a cool and dry place.
- 2) Do not store the product in hot or humid environment.
- 3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- 4) Operating temperature should be between 0°C to 45°C.
- 5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- 6) If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months.
- 7) When charging a device, the product may feel warm, this is a normal operating condition and should not be cause for concern.
- 8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
- 9) Do not dispose of the product in heat or fire.
- 10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
- 11) Misuse, dropping or excessive force may cause product damage.
- 12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.

►13

安全にご使用いただくために

製品をご使用になる際には、下記の注意事項に従ってお使いください。

- 1) 涼しく乾燥した場所で保管してください。
- 2) 高温多湿を避けて保管してください。
- 3) 製造元により販売もしくは推奨されていない製品(充電器など)を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。
- 4) 本製品の動作温度は、約0℃～45℃です。
- 5) 危険ですので分解しないでください。故障と思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解後、誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。
- 6) 製品を長期間使用されない場合は、約3か月に1度は、放電と充電を行ってください。
- 7) お使いの機器を充電する際、本体が温くなる場合がありますが、故障ではありません。
- 8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化していきます。
- 9) 熱源や火のある場所には、本製品を置かないでください。
- 10) お手入れの際に、危険性のある化学製品や洗剤などを使用しないでください。
- 11) 誤使用、落下または過度な衝撃は製品の故障につながる恐れがあります。
- 12) 本製品のような二次電池やバッテリーを廃棄する際、その他の電気化学系部品と分けて廃棄してください。

►14

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1234 is in compliance with Directives 2001/95/EC, 2014/30/EU & 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.anker.com

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which

►15

can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party.

Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 9155 Archibald Avenue, Suite 202, Rancho Cucamonga, CA, 91730, US
Telephone: +1 (909) 484 1530

IC Statement

This device complies with Industry Canada license - ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

►16

Customer Service

DE: Kundenservice | ES: Servicio de atención al cliente
FR: Service client | IT: Servizio clienti | PT: Serviço de apoio ao cliente
RU: Обслуживание клиентов | CN: 客户服务
TW: 客戶服務 | JP: カスタマーサービス | KO: 고객센터 | HE: שירות לקוחות
AR: خدمة العملاء

18-month limit warranty*

DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie*
ES: Garantía limitada de 18 meses*
FR: Garantie limitée de 18 mois*
IT: Garanzia limitata di 18 mesi*
PT: 18 meses de garantia limitada
RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев
CN: 有限保修18个月 | TW: 18个月有限保固
JP: 18ヶ月保証 | KO: 18개월 제한 보증
HE: אחריות מוגבלת לממשך 18 חודשים
AR: ضمان محدود لمدة 18 شهرا

Lifetime technical support

DE: Technischer Support für die Produktlebensdauer
ES: Asistencia técnica de por vida
FR: Assistance technique à vie
IT: Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto.
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
CN: 终身技术支持 | TW: 永久技術支援
JP: テクニカルサポート | KO: 평생 기술 지원
HE: תמיכה טכנית לכל החיים
AR: دعم تقني دائم

►17

support@anker.com

(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00
(日本) +81 03 4455 7823 月 - 金 9:00 - 17:00
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30

* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

►18